

ESI5559LOX

دليل المستخدم

AR غسالة الأطباق



Electrolux

## المحتويات

1. معلومات الأمان..... 2
2. تعليمات الأمان..... 4
3. وصف المنتج..... 5
4. لوحة التحكم..... 6
5. برامجنا..... 7
6. الإعدادات..... 9
7. الخيارات..... 11
8. قبل الاستخدام الأول..... 12
9. الاستخدام اليومي..... 13
10. تلميح وأفكار..... 14
11. العناية والتنظيف..... 15
12. استكشاف الأعطال وإصلاحها..... 17
13. المعلومات الفنية..... 20
14. السعودية - خدمة العملاء..... 20

## نحن نفكر بك

شكراً لشراء جهاز الكترولوكس. لقد اخترت جهازاً تم تصنيعه متضمناً عقوداً من الخبرة والابتكار الاحترافي. لقد وضعناك في الاعتبار عند تصميمه لذا فهو مصمم ببراعة وأناقة. لذا في أي وقت تستخدمه، يمكنك أن تكون على يقين أنك ستحصل على أفضل النتائج في كل مرة. مرحباً بك في الكترولوكس.

تفضلوا بزيارة موقعنا الإلكتروني من أجل:

الحصول على نصائح الاستخدام، والكتيبات الترويجية، ومستكشف المشكلات ومصلحها، ومعلومات الصيانة والإصلاح:

[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)

تسجيل المنتج للحصول على خدمة أفضل عبر:

[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)

شراء الملحقات والمواد المستهلكة وقطع الغيار الأصلية للجهاز:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



## خدمة العملاء والصيانة

استخدم دوماً قطع الغيار الأصلية. عند الاتصال بمركز الصيانة المعتمد الخاص بنا، تأكد من توفر المعلومات التالية لديك: الطراز، PNC، الرقم المسلسل. يمكن أن تجد هذه المعلومات على لوحة القياس.

⚠ تحذير / تنبيه - معلومات السلامة

ℹ معلومات ونصائح عامة

📄 معلومات بيئية

عرضة للتغيير بدون إشعار

## 1. ⚠ معلومات الأمان

قبل تركيب الجهاز وإستخدامه، يرجى قراءة التعليمات الواردة بعناية. المصنع ليس مسؤولاً عن أي إصابات أو أضرار تقع نتيجة للتركيب أو

الاستخدام غير الصحيح. احتفظ دائماً بالتعليمات في مكان آمن ويمكن الوصول إليه للرجوع إليها مستقبلاً.

## 1.1 أمان الأطفال والأشخاص الضعفاء

- يمكن استخدام هذا الجهاز بمعرفة الأطفال بدءاً من سن 8 سنوات فما فوق والأشخاص الذين يعانون من ضعف في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو عدم الخبرة أو المعرفة شريطة توفير الإشراف والتوجيه لهم فيما يتعلق باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر ذات الصلة.
- يجب إبعاد الأطفال بين سن 3 سنوات و8 سنوات أو الأشخاص ذوي الإعاقات الشديدة والمعقدة إلا إذا توفر الإشراف المستمر.
- يجب إبعاد الأطفال تحت عمر الثلاث سنوات عن الجهاز إلا إذا توفر الإشراف المستمر.
- لا تدع الأطفال يعيشون بالجهاز.
- احتفظ بالمنظفات بعيداً عن متناول يد الأطفال.
- يجب إبقاء الأطفال والحيوانات الأليفة بعيداً عن الجهاز عندما يكون الباب مفتوحاً.
- يجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف وصيانة المستخدم للجهاز بدون إشراف.

## 1.2 السلامة العامة

- يقتصر استخدام هذا الجهاز على الاستعمال المنزلي وما شابه ذلك مثل:
  - البيوت الزراعية؛ مناطق مطبخ الموظفين في المحلات والمكاتب وبيئات العمل الأخرى؛
  - بواسطة العملاء في الفنادق والفنادق الصغيرة على الطرق، وفنادق المبيت والإفطار، وأماكن السكن الأخرى.
- لا تغير مواصفات هذا الجهاز.
- يجب أن يكون ضغط مياه التشغيل (الحدين الأدنى والأقصى) بين 0.5 (0.05) / 8 (0.8) بار (ميجا باسكال)
- اتباع الرقم الأقصى لـ 13 إعدادات وضع.
- في حالة تلف كبل الإمداد الكهربائي، يجب استبداله من قبل المصنِّع أو مركز الصيانة المعتمد أو غيره من الأشخاص المؤهلين لتفادي التعرض للخطر.
- تحذير: يجب وضع السكاكين والأدوات الأخرى ذات النقاط الحادة في البسلة مع توجيه الأطراف الحادة لأسفل أو مع وضعها في وضع أفقي.

- لا تترك الجهاز دون مراقبة والباب مفتوح لتجنب السير عليه دون قصد.
- أوقف تشغيل الجهاز وافصل قابس التيار الرئيسي عن مقبس التيار قبل أي عمليات صيانة.
- لا تستخدم رشاش الماء عالية الضغط أو البخار لتنظيف الجهاز.
- إذا كانت بالجهاز فتحات تهوية بالأسفل، فيجب ألا تغطي بسجادة.
- يتم توصيل الجهاز بمصدر المياه الرئيسي باستخدام مجموعات الخراطيم الجديدة المرفقة مع الجهاز. يحظر إعادة استخدام مجموعات الخراطيم القديمة.

## 2. تعليمات الأمان

### 2.1 التركيب



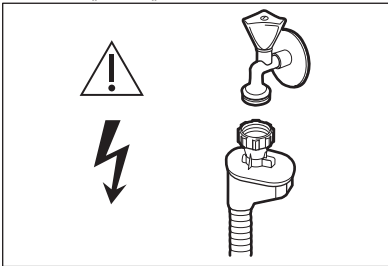
**تحذير**  
لا يجب تركيب هذا الجهاز إلا بمعرفة شخص مؤهل.

- تجنب سحب كابل التيار الكهربائي لفصل الجهاز. احرص دائماً على سحب قابس التيار الرئيسي.
- هذا الجهاز يتناسب مع مقابس 13 أمبير الرئيسية. إذا استلزم الأمر تغيير المنصهر الموجود في قابس التيار الكهربائي، فاستخدم فقط منصهر (BS 1362) ASTA بقدره 13 أمبير (المملكة المتحدة وأيرلندا فقط).

- قم بإزالة جميع مواد التغليف.
- لا تقوم بتركيب جهاز تالف أو استخدامه.
- لا تستخدم الجهاز قبل تركيب الهيكل المدمج للأمان.
- اتبع تعليمات التركيب الواردة مع الجهاز.
- احذر دائماً عند تحريك الجهاز لتقل وزنه.
- استخدم دائماً ففازات أمان وحذاء مغلق.
- لا تقم بتركيب الغسالة أو استخدامها عندما تكون درجة حرارة المكان أقل من 0°.
- تركيب الجهاز في مكان آمن وملائم يلي متطلبات التركيب.

### 2.3 وصلة المياه

- لا تسبب في إتلاف خراطيم المياه.
- قبل التوصيل بأنايب جديدة أو أنابيب لم تستخدم لفترة طويلة حيث تم تنفيذ أعمال إصلاح أو الأجهزة الجديدة المجهزة (عدادات المياه، إلخ)، اسمح للمياه بالتدفق حتى تصبح نظيفة وشفافة.
- تأكد من عدم وجود تسريبات واضحة للمياه أثناء وبعد أول استخدام للجهاز.
- يشتمل خرطوم إدخال المياه على صمام أمان بغلاف مع كابل تيار رئيسي داخلي.



**تحذير**  
يوجد جهد كهربائي خطير.

- في حالة تلف خرطوم إدخال المياه، أغلق فوراً صنوبر المياه وافصل قابس التيار الكهربائي على الفور من مقبس التيار. اتصل بمركز الصيانة المعتمد لاستبدال خرطوم إدخال المياه.

### 2.2 التوصيل الكهربائي



**تحذير**  
هناك احتمال لنشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.


- يجب توصيل الجهاز بالأرضي.
- تأكد من أن المعايير المدونة على لوحة تصنيف الجهد متوافقة مع تصنيفات الجهد الكهربائي لمصدر الطاقة الرئيسي.
- يجب دائماً استخدام مقبس مقاوم للصدمة الكهربائية ومركب بشكل صحيح.
- تجنب استخدام المشركات الكهربائية متعددة القوابس وكابلات الإطالة.
- احرص على عدم إتلاف القابس وكابل التيار الرئيسي. عند الحاجة لاستبدال كابل التيار الرئيسي، فيجب أن يقوم مركز الخدمة المعتمد بتنفيذ ذلك.
- تجنب توصيل قابس التيار الرئيسي بالمقبس الرئيسي إلا بعد الانتهاء من التركيب. تأكد من حرية الوصول دون معوقات إلى قابس التيار الرئيسي بعد التركيب.

- أنها مخصصة للإشارة إلى معلومات خاصة بالحالة التشغيلية للجهاز . وهي ليست مخصصة للاستخدام في تطبيقات أخرى وليست مناسبة لإضاءة الغرف المنزلية.
- لاستبدال المصباح الداخلي، اتصل بمركز الخدمة المعتمد.

## 2.6 الخدمة

- لإصلاح الغسالة اتصل بمركز خدمة معتمد.
- احرص على استخدام قطع الغيار الأصلية فقط.
- يرجى ملاحظة أن الإصلاح الذاتي أو الإصلاح غير الاحترافي يمكن أن ينتج عنه مشكلات متعلقة بالأمان وربما يؤدي ذلك إلى بطلان الضمان.

## 2.7 التخلص من الجهاز

-  تحذير  
هناك خطر حدوث إصابة أو اختناق.

- افصلى الجهاز عن مصدر الكهرباء الرئيسي.
- اقطعي كابل التيار الرئيسي وتخلصي منه.
- قم بإزالة مزلاج الباب لمنع احتباس الأطفال أو الحيوانات الأليفة في الجهاز.

## 2.4 الاستخدام


- لا تضع منتجات قابلة للاشتعال أو ملابس مبللة بمنتجات قابلة للاشتعال في الجهاز أو بالقرب منه أو فوقه.
- منطقات غسالة الأطباق تعتبر خطرة. التزم بتعليمات السلامة الموجودة على عبوة المنظف.
- لا تشرب الماء الموجود في الجهاز ولا تعبث به.
- لا تُخرج الصحون من الجهاز إلا بعد اكتمال البرنامج. قد يبقى بعض من المنظف على الأطباق.
- لا تقم بتخزين عناصر ولا تقم بالضغط على الباب المفتوح للجهاز.
- يمكن أن يطلق الجهاز بخارًا ساخنًا إذا فتحت الباب أثناء تشغيل البرنامج.

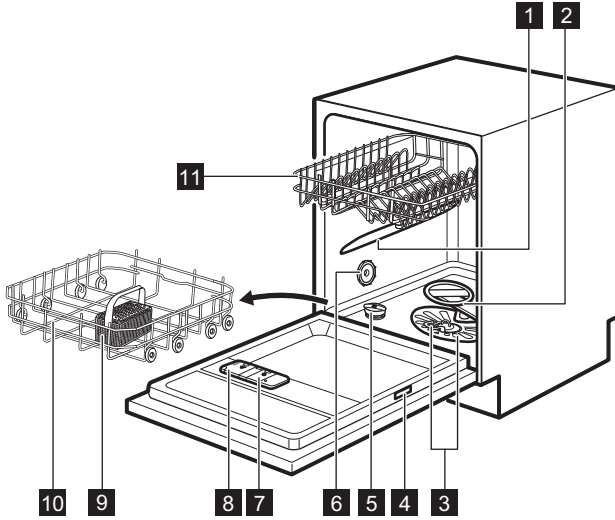
## 2.5 الإضاءة الداخلية

-  تحذير  
خطر التعرض لإصابة.

- فيما يتعلق بالمصباح (المصابيح) داخل هذا المنتج ومصباح قطع الغيار التي تباع بشكل منفصل: هذه المصابيح مخصصة لتحمل أقصى ظروف مادية في الأجهزة المنزلية ، مثل درجة الحرارة ، الاهتزاز ، الرطوبة ، أو

## 3. وصف المنتج

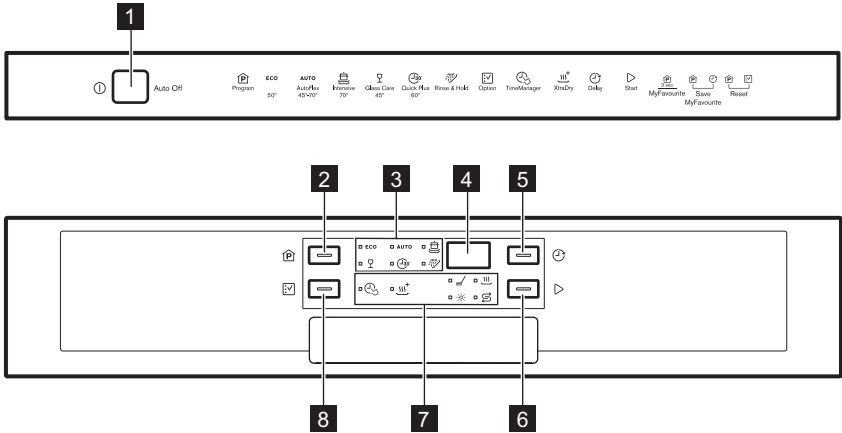
-  الرسومات الواردة أدناه هي مجرد نظرة عامة على المنتج. لمعرفة مزيد من المعلومات التفصيلية، ارجع إلى الفصول و/أو المستندات الأخرى التي تقدم مع الجهاز.



- 7 موزع المادة المساعدة على الشطف  
8 موزع المنظف  
9 سلة أدوات المائدة  
10 السلة السفلية  
11 السلة العلوية

- 1 ذراع الرش العلوي  
2 ذراع الرش السفلي  
3 الفلاتر  
4 لوحة التصنيف  
5 وعاء الملح  
6 فتحة التهوية

## 4. لوحة التحكم



- 3 مؤشرات البرنامج  
4 عرض

- 1 زر On/off (التشغيل/إيقاف التشغيل)  
2 زر Program

## Option زر 8

5 زر Delay

6 زر Start

7 المؤشرات


## 4.1 المؤشرات

المؤشر	الوصف
	مرحلة الغسيل. يتم تشغيله عند تشغيل مرحلة الغسيل.
	مرحلة التجفيف. يضيء عند تشغيل مرحلة التجفيف.
	المؤشر TimeManager.
	المؤشر XtraDry.
	مؤشر المادة المساعدة على الشطف. يكون هذا المؤشر دائماً قيد إيقاف التشغيل أثناء تشغيل البرنامج.
	مؤشر الملح. يكون هذا المؤشر دائماً قيد إيقاف التشغيل أثناء تشغيل البرنامج.

## 5. برامجنا





ترتيب البرامج في الجدول قد لا يعكس تسلسلها على لوحة التحكم.

البرنامج	درجة الاتساخ نوع الحمولة	مراحل البرنامج	الخيارات
ECO (1)	• اتساخ عادي • الأواني الفخارية • وأدوات المائدة	• دورة غسيل أولية • الغسيل من 50 °م • الشطف • تجفيف	• TimeManager • XtraDry
AUTO (2)	• الكل • الأواني الفخارية • وأدوات المائدة • والقدرور والأوعية	• دورة غسيل أولية • الغسيل من 45 °م إلى • 70 °م • الشطف • تجفيف	• XtraDry
	• شديد الاتساخ • الأواني الفخارية • وأدوات المائدة • والقدرور والأوعية	• دورة غسيل أولية • الغسيل 70 °م • الشطف • تجفيف	• TimeManager • XtraDry
3 (3)	• اتساخ حديث • الأواني الفخارية • وأدوات المائدة	• درجة الغسيل 60 °م أو • 65 °م • الشطف	• XtraDry
	• اتساخ عادي أو • خفيف • الأواني الفخارية • والزجاجية الرقيقة	• الغسيل 45 °م • الشطف • تجفيف	• XtraDry

البرنامج	درجة الاتساخ نوع الحمولة	مراحل البرنامج	الخيارات
4 	• الكل	• دورة غسيل أولية	-

- (1) يمكنك هذا البرنامج، أقصى كفاءة لاستهلاك الطاقة والمياه للأواني الفخارية وأدوات المائدة ذات الاتساخ العادي. هذا هو البرنامج القياسي لمؤسسات الاختبار.
- (2) يستشعر الجهاز درجة الاتساخ وكمية العناصر الموجودة في السلال. ويقوم تلقائيًا بضبط درجة الحرارة وكمية المياه واستهلاك الطاقة ومدة البرنامج.
- (3) هذا البرنامج مناسب لغسل حمولة أو نصف حمولة باتساخ جديد. فهو يعطى نتائج غسيل جيدة في وقت قصير.
- (4) مع هذا البرنامج يمكنك الشطف السريع لبقايا الطعام من الأطباق وكذلك منع تكون الروائح داخل الجهاز. لا تستخدم المنظف مع هذا البرنامج.

## 5.1 قيم الاستهلاك

البرنامج (1) (2)	ماء (لتر)	الطاقة (كيلوواط في الساعة)	المدة (دقيقة)
<b>ECO</b>	410.7 / 39.9	40.835 / 30.835	4237 / 3237
<b>AUTO</b>	12 - 7	1.5 - 0.7	160 - 45
	15 - 13	1.6 - 1.4	160 - 140
	9	0.8	30
	14 - 13	1.1 - 0.9	85 - 70
	4	0.1	14

- (1) يمكن أن يتسبب ضغط المياه ودرجة حرارتها والاختلافات في شدة التيار والخيارات وكمية الأطباق ودرجة الاتساخ في تغيير القيم.
- (2) القيم الخاصة بالبرامج بخلاف ECO إرشادية فقط.
- (3) وفقًا للائحة عام 2019/2022.
- (4) وفقًا للائحة 2019:6-2019.UAE.S5010.

## 5.2 معلومات لمعاهد الاختبار

لتلقي المعلومات اللازمة لإجراء اختبارات الأداء المطلوبة (على سبيل المثال طبقًا لتوجيه EN60436)، أرسل رسالة بالبريد الإلكتروني إلى:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

في طلبك، برُجى تضمين رمز رقم المنتج (PNC) الموجود على لوحة التصنيف. في حالة وجود أي استفسار بخصوص غسالة الأطباق الخاصة بك، راجع كتيب الصيانة المرفق مع جهازك.



## 6. الإعدادات

### 6.1 وضع اختيار البرنامج ووضع المستخدم

عندما يكون الجهاز في وضع اختيار البرنامج يمكن ضبط أحد البرامج والدخول إلى وضع المستخدم.

#### الإعدادات المتاحة في وضع المستخدم:

- مستوى منقي المياه حسب مستوى عسر الماء.
- تفعيل أو تعطيل إشعار وعاء المادة المساعدة على الشطف.
- تفعيل أو تعطيل AirDry.

مع حفظ الجهاز للإعدادات المحفوظة، ليست هناك حاجة لتبنيته قبل كل دورة.

### كيف تضبط وضع اختيار البرنامج

يكون الجهاز في وضع اختيار البرنامج عندما يضيء مؤشر البرنامج **ECO** وتعرض الشاشة مدة البرنامج.

بعد التفعيل، يكون الجهاز في وضع اختيار البرنامج بشكل افتراضي. إذا لم يكن كذلك، فاضبط وضع اختيار البرنامج كما يلي:

اضغط مع الاستمرار على **Program** و **Option** إلى أن يكون الجهاز في وضع اختيار البرنامج.

### عُسر الماء

مستوى منقي المياه	درجات مقياس كلارك	ملي مول/لتر	الدرجات الفرنسية (°fH)	الدرجات الألمانية (°dH)
10	63 - 58	9.0 - 8.4	90 - 84	50 - 47
9	57 - 53	8.3 - 7.6	83 - 76	46 - 43
8	52 - 46	7.5 - 6.5	75 - 65	42 - 37
7	45 - 36	6.4 - 5.1	64 - 51	36 - 29
6	35 - 28	5.0 - 4.0	50 - 40	28 - 23
5 (1)	27 - 23	3.9 - 3.3	39 - 33	22 - 19
4	22 - 18	3.2 - 2.6	32 - 26	18 - 15
3	17 - 13	2.5 - 1.9	25 - 19	14 - 11
2	12 - 5	1.8 - 0.7	18 - 7	10 - 4
1 (2)	5 >	0.7 >	7 >	4 >

(1) إعداد المصنع.

(2) لا تستخدم الملح عند هذا المستوى.

### كيفية الدخول في وضع المستخدم

تأكد من أن الجهاز في وضع اختيار البرنامج.

للدخول إلى وضع المستخدم اضغط مع الاستمرار في نفس الوقت على **Start** و **Delay** حتى تبدأ المؤشرات **ECO** و **AUTO** و **ECO** في الوميض وتصبح الشاشة فارغة.

### 6.2 منقي المياه

يزيل منقي المياه المعادن من مصدر إمداد المياه، وهو الأمر الذي يكون له تأثير سلبي على نتائج الغسيل وعلى الغسالة.

كلما ازداد محتوى هذه المعادن ازداد عُسر الماء. يتم قياس عُسر الماء في مقياس مكافئة.

يجب ضبط منقي المياه حسب مستوى عُسر الماء في منطقتك. قد تخبرك هيئة الماء المحلية بمستوى عسر الماء في منطقتك. ومن المهم ضبط المستوى الصحيح لمنقي المياه لضمان الحصول على نتائج غسيل جيدة.

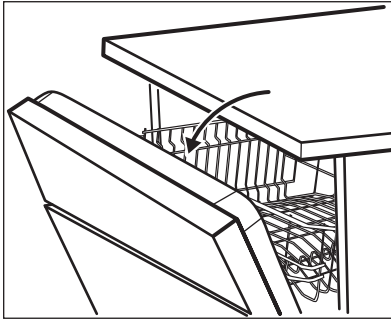


إزالة عُسر الماء يزيد استهلاك الماء والطاقة ومدة البرنامج. كلما زاد مستوى إزالة عُسر الماء كلما زادت المدة وزاد الاستهلاك.

- $I \square$  = تنشيط اشعار وعاء المادة المساعدة على الشطف.
- $\square \square$  = إلغاء تنشيط اشعار وعاء المادة المساعدة على الشطف.
2. اضغط على **Option** لتغيير الإعداد.
3. اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل لتأكيد الإعداد.

## AirDry 6.4

AirDry يحسن نتائج التجفيف مع استهلاك أقل للطاقة. أثناء مرحلة التجفيف، يفتح الباب تلقائياً ويظل مفتوحاً جزئياً.



### تحذير

لا تحاول إغلاق باب الجهاز في غضون دقيقتين من الفتح التلقائي. فقد يتسبب ذلك في تلف الجهاز.

AirDry يتم تفعيله تلقائياً مع جميع البرامج باستثناء  $\square \square$  (إذا كان ذلك ممكناً).  
مدة مرحلة التجفيف ووقت فتح الباب يتغيران وفقاً للبرنامج والخيارات التي تم تحديدها.  
عندما AirDry تفتح وظيفة الباب، تعرض الشاشة الوقت المتبقي من البرنامج قيد التشغيل.  
لتحسين أداء التجفيف راجع الخيار XtraDry أو قم بتنشيط AirDry.

### تحذير

إذا كان بإمكان الأطفال الوصول إلى الجهاز، فننصح بإلغاء التنشيط على AirDry لأن فتح الباب قد يشكل خطراً.

## كيفية إلغاء تنشيط AirDry

تأكد من أن الجهاز في وضع المستخدم.  
1. اضغط على **Delay**.

بغض النظر عن نوع المسحوق المستخدم، اضبط مستوى عسر الماء المناسب للحفاظ على مؤشر إعادة تعبئة الملح نشطاً.



الأقراص متعددة الأغراض التي تحتوي على الملح غير فعالة بما يكفي لتقوية الماء العسر.

## كيفية ضبط مستوى منقى المياه

تأكد من أن الجهاز في وضع المستخدم.

1. اضغط على **Program**.
  - تم إيقاف مؤشر **AUTO** و  $\square \square$ .
  - لا يزال المؤشر **ECO** يومض.
  - تعرض الشاشة الإعداد الحالي: مثال:  $5 L$  = المستوى 5.
2. اضغط على **Program** بشكل متكرر لتغيير الإعداد.
3. اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل لتأكيد الإعداد.

## 6.3 إخطار فراغ المادة المساعدة على الشطف

تتيح مادة الشطف تجفيف الأطباق دون وجود آثار أو بقع عليها.

ويتم تصريف المادة المساعدة على الشطف تلقائياً أثناء مرحلة الشطف الساخن.

عندما تكون حبيرة المادة المساعدة على الشطف فارغة، يضيء مؤشر المادة المساعدة على الشطف للإخطار بأعادة تعبئتها. إذا كانت نتائج التجفيف مرضية مع استخدام الأقراص المتعددة فقط، فيمكن تعطيل إخطار إعادة ملئ المادة المساعدة على الشطف. ومع ذلك، استخدم دائماً المادة المساعدة على الشطف للحصول على أفضل تجفيف.

إذا كنت تستخدم منطفاً عادياً أو أقراص متعددة دون المادة المساعدة على الشطف، فقم بتفعيل الإخطار لإبقاء مؤشر إعادة المادة المساعدة على الشطف نشطاً.

## كيفية تعطيل اشعار وعاء المادة المساعدة على الشطف

تأكد من أن الجهاز في وضع المستخدم.

1. اضغط على **Option**.
  - تم إيقاف تشغيل مؤشر **ECO** ومؤشر  $\square \square$ .
  - لا يزال المؤشر **AUTO** يومض.
  - تعرض الشاشة الإعداد الحالي.

2. اضغط على **Delay** لتغيير الإعداد:  $\square \square =$
3. اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل لتأكيد الإعداد.

- تم إيقاف تشغيل مؤشر **ECO** ومؤشر **AUTO**.
- لا يزال المؤشر  $\square$  يومض.
- تعرض الشاشة الإعداد الحالي:  $\square / =$  AirDry مفعّل.

## 7. الخيارات

- كيفية تنشيط XtraDry**
- اضغط على **Option** حتى يضيء المؤشر  $\square$ . تعرض الشاشة مدة البرنامج المحدثة.

### TimeManager 7.2

- يزيد هذا الخيار من ضغط الماء ودرجة حرارته. وتكون مرحلتا الغسيل والتجفيف أقصر. وتقل المدة الإجمالية للبرنامج بمقدار 50% تقريباً. وتكون نتائج الغسيل مماثلة وفي نفس مدة البرنامج العادية. ويمكن أن تقل نتائج التجفيف.

### كيفية تنشيط TimeManager

- اضغط على **Option** حتى يضيء المؤشر  $\square$ . تعرض الشاشة مدة البرنامج المحدثة.

### MyFavourite 7.3

- يسمح هذا الخيار بضبط وحفظ البرنامج مكرر الاستخدام. يمكن حفظ برنامج واحد فقط. وعند ضبط إعداد جديد يتم إلغاء الإعداد السابق.

### كيف تضبط برنامج MyFavourite

- اضغط مع الاستمرار على **Program** حتى تبدأ مؤشرات برنامج وخيارات MyFavourite في الوميض. وتعرض الشاشة مدة البرنامج.

### كيفية حفظ برنامج MyFavourite

1. اضبط البرنامج المختار. ويمكنك أيضاً ضبط الخيارات المنطبقة مع البرنامج.
2. اضغط مع الاستمرار في نفس الوقت على **Program** و **Delay** حتى تضيء المؤشرات الخاصة بالبرنامج والخيارات لعدة ثوانٍ.

- يجب تفعيل الخيارات المرغوبة في كل مرة قبل بدء أحد البرامج. ليس من الممكن تفعيل الخيارات أو إيقافها أثناء عمل أحد البرامج.

- تبدل Option الأزرار بين الخيارات المتاحة والمجموعات الممكنة.

- لا تتفق جميع الخيارات مع بعضها البعض. إذا قمت بتحديد خيارات غير متوافقة، فسوف يقوم الجهاز تلقائياً بتعطيل واحد أو أكثر منها. ولا يظل مصيئنا سوى مؤشرات الخيارات التي لا تزال نشطة.

- إذا لم يكن الخيار ينطبق على البرنامج، فإن المؤشر المرتبط به لا يضيء أو يومض بسرعة لعدة ثوانٍ ثم ينطفئ.

- يمكن أن تؤثر خيارات التفعيل على استهلاك الماء والطاقة وكذلك مدة البرنامج.

### XtraDry 7.1

- قم بتفعيل هذا الخيار لتحسين أداء التجفيف. عند تشغيل XtraDry، قد تتأثر مدة بعض البرامج، واستهلاك الماء وآخر درجة حرارة شطف.

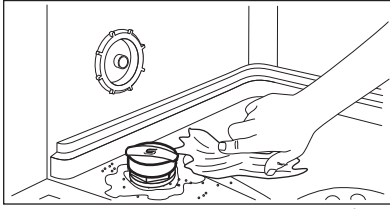
- الخيار XtraDry هو خيار دائم لكل البرامج يعكس خيار **ECO** ولا يحتاج إلى الاختيار في كل دورة.

- في البرامج الأخرى، يكون الإعداد XtraDry دائماً ويستخدم تلقائياً في الدورات التالية. يمكن تغيير هذه التهيئة في أي وقت.


- في كل مرة يتم تفعيل **ECO**، يكون الخيار XtraDry متوقفاً عن العمل ويجب اختياره يدوياً.

- تفعيل XtraDry يؤدي لتعطيل TimeManager والعكس.

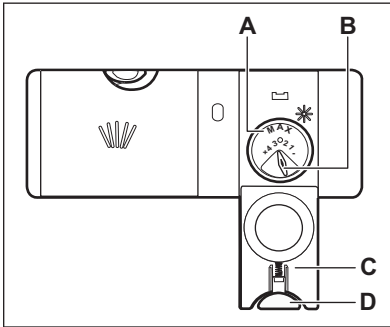
## 8. قبل الاستخدام الأول





6. أدر غطاء حاوية الملح باتجاه عقارب الساعة لإغلاقها.

**تحذير**   
يمكن خروج الماء والملح من حاوية الملح عند ملئها. بعد ملء وعاء الملح، ابدأ فوراً أحد البرامج لمنع التآكل.

### 8.2 كيفية تعبئة موزع المادة المساعدة على الشطف



**تحذير**   
المقصورة (A) مخصصة للمساعدة على الشطف فقط. لا تملأها بالمنظف.

**تحذير**   
لا تستخدم سوى المواد المساعدة للشطف المصممة خصيصاً لغسالات الأطباق.


1. اضغط على زر التحرير (D) لفتح الغطاء (C).
2. املاً الموزع (A) بالمادة المساعدة على الشطف إلى أن تصل إلى العلامة max (الحد الأقصى).
3. ازل المادة المساعدة على الشطف المتناثرة بواسطة قطعة قماش ماصة لمنع تزايد الرغوة.

1. تأكد من أن المستوى الحالي لمنقى المياه يتفق مع عسر إمداد الماء. إذا لم يكن كذلك، فقم بضبط مستوى منقى المياه.

2. املاً وعاء الملح.
3. قم بملء وعاء المادة المساعدة على الشطف.
4. افتح صنبور المياه.
5. ابدأ أحد البرامج لإزالة أية بقايا معالجة يمكن أن تبقى داخل الجهاز. لا تستخدم منظف ولا تضع أطباق في السلال.

بعد بدء البرنامج، يقوم الجهاز بإعادة شحن الراتنج في منقى المياه لمدة تصل إلى 5 دقائق. تبدأ مرحلة الغسيل فور انتهاء هذه العملية. يتم تكرار العملية بشكل دوري.

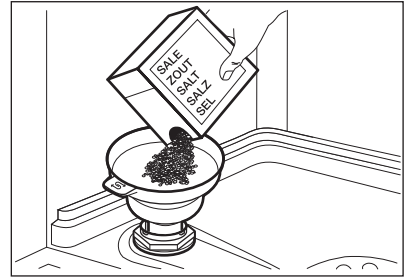
### 8.1 حاوية الملح

**تحذير**   
استخدم ملح خشن مصمم لغسالات الأطباق فقط. الملح الناعم يزيد من خطر التآكل.

يستخدم الملح لإعادة شحن الراتنج في منقى المياه والتأكد من الحصول على نتائج غسيل جيدة في الاستخدام اليومي.

### كيفية ملء حاوية الملح

1. أدر غطاء حاوية الملح في عكس اتجاه عقارب الساعة وأخرجها.
2. ضع لترًا واحدًا من المياه في حاوية الملح (لأول مرة فقط).
3. املء حاوية الملح بكيلو جرام واحد من الملح (حتى تمتلئ).



4. هز المدخنة بعناية من المقبض للحصول على آخر الحبيبات بالداخل.
5. أزل الملح المتواجد حول فتحة حاوية الملح.

يمكنك تشغيل محدد الكمية التي يتم تصريفها (B) بين الوضع 1 (الكمية الأقل) والوضع 4 أو 6 (الكمية الأعلى).



4. أغلق الغطاء. تأكد من أن زر التحرير يقفل في موضعه.

## 9. الاستخدام اليومي

### 9.2 ضبط برنامج وبدء تشغيله

#### وظيفة Auto Off

تقلل هذه الوظيفة من استهلاك الطاقة عن طريق تعطيل الغسالة تلقائياً عندما لا تعمل.

- تبدأ هذه الوظيفة في العمل:
- 5 دقائق بعد اكتمال البرنامج.
- بعد 5 دقائق إذا لم يبدأ البرنامج.

#### بدء برنامج

1. اضغط على زر on/off (التشغيل/إيقاف) لتشغيل الجهاز. تأكد من أن الجهاز في وضع اختيار البرنامج.
2. أغلق باب الجهاز.
3. كرر الضغط على **Program** حتى يضيء مؤشر البرنامج الذي تريد اختياره.
  - إذا كنت تريد اختيار البرنامج MyFavourite، فاضغط مع الاستمرار على **Program** حتى يضيء الإعداد MyFavourite.
4. تعرض الشاشة مدة البرنامج.
5. قم بضبط الخيارات القابلة للتطبيق.
  - اضغط على **Start** لبدء البرنامج.
  - يضيء مؤشر مرحلة الغسيل.
  - وتبدأ مدة البرنامج في الانخفاض في خطوات تتألف من دقيقة واحدة.

#### بدء برنامج مع البدء المؤجل

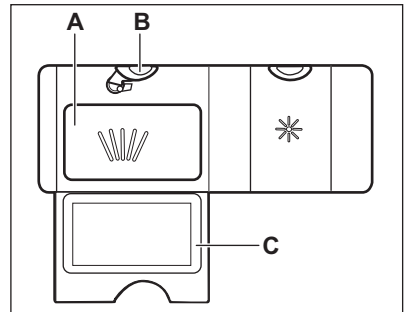
1. قم بضبط البرنامج.
2. اضغط على **Delay** مراراً وتكراراً حتى تعرض الشاشة وقت التأجيل الذي تريد ضبطه (من ساعة إلى 24 ساعة).
3. يومض مؤشر البرنامج المحدد.
4. اضغط على **Start**.
5. أغلق باب الجهاز لبدء العد التنازلي.
6. وعند اكتمال العد التنازلي، يبدأ البرنامج ويضيء مؤشر مرحلة الغسيل.

#### فتح الباب أثناء تشغيل الغسالة

إذا فتحت الباب أثناء عمل أحد البرامج، سيتوقف الغسالة. قد يؤثر على استهلاك الطاقة ومدة

1. افتح صنوبر المياه.
2. اضغط على زر التشغيل/إيقاف لتشغيل لتشغيل الجهاز.
  - تأكد من أن الجهاز في وضع اختيار البرنامج.
  - إذا كان مؤشر الملح قيد التشغيل، فقم بملء حاوية الملح.
  - إذا كان مؤشر المادة المساعدة على الشطف قيد التشغيل، فقم بملء وعاء المادة المساعدة على الشطف.
3. قم بتحميل السلتنين.
4. قم بإضافة المنظف.
5. قم بضبط برنامج الغسيل المناسب لنوع الحمولة ودرجة الاتساع وتشغيله.

#### 9.1 استخدام المنظف



1. اضغط على زر التحرير (B) لفتح الغطاء (C).
2. ضع المنظف، المسحوق أو الأقراص، في الحجيرة (A).
3. إذا كان البرنامج يحتوي على مرحلة غسيل أولى، فضع كمية صغيرة من المنظف على الجزء الداخلي من باب الجهاز.
4. أغلق الغطاء. تأكد من أن زر التحرير يقفل في موضعه.



للحصول على معلومات حول جرعة المنظف، راجع تعليمات الشركة المصنعة على عبوة المنتج. عادة ما تكفي كمية 20 - 25 مل من الجل المنظف لتنظيف الغسيل المتسخ بالصورة المعتادة.

لا تملأ الحجيرة (A) بأكثر من 30 مل من الجل المنظف.



البرنامج. وعند إغلاق الباب، تواصل الغسالة عملها من نقطة المقاطعة.

## إلغاء البرنامج

اضغط مع الاستمرار على **Option و Program** إلى أن يكون الجهاز في وضع اختيار البرنامج. تأكد من وجود منظم في وعاء المنظم قبل بدء برنامج جديد.

إذا ظل الباب مفتوحاً لأكثر من 30 ثانية أثناء مرحلة التجفيف، فسوف ينتهي البرنامج الذي يكون قيد التشغيل. لن يحدث هذا إذا تم فتح الباب من قبل الوظيفة AirDry.



## نهاية البرنامج

عند استكمال البرنامج، تعرض الشاشة 0:00. تنطفئ مؤشرات المراحل.

جميع الأزرار غير نشطة باستثناء زر التشغيل/الإيقاف.

لا تحاول إغلاق باب الغسالة في غضون دقيقتين بعد أن يفتح AirDry تلقائياً، فقد يسبب هذا تلفاً للغسالة. إذا أغلق الباب بعد ذلك لمدة 3 دقائق على الأقل، فسوف ينتهي البرنامج قيد التشغيل.



1. اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل أو انتظر للحصول على وظيفة Auto Off لإلغاء تنشيط الجهاز تلقائياً. إذا فتحت الباب قبل تنشيط Auto Off، يتم توقيف الجهاز تلقائياً.
2. أغلق صنبور المياه.

## إلغاء البدء المؤجل أثناء العد التنازلي

عندما تلغى البدء المؤجل يجب عليك أن تعيد ضبط البرنامج والخيارات.

اضغط مع الاستمرار على **Option و Program** إلى أن يكون الجهاز في وضع اختيار البرنامج.

## 10. تلميحات وأفكار

### 10.1 شروط عامة

- بشكل منفصل، أو يمكنك استخدام الأقراص متعددة الأغراض (مثل "All in 1"). اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.
- حدد البرنامج وفقاً لنوع الحمولة ودرجة الانساخ. **ECO** يوفر الاستخدام الأكثر كفاءة لاستهلاك المياه والطاقة.
- لمنع تراكم الرواسب الكلسية داخل الغسالة:
  - قم بإعادة ملء وعاء الملح كلما اقتضت الضرورة.
  - استخدم الجرعة الموصى بها من المنظف والمادة المساعدة على الشطف.
  - تأكد من أن المستوى الحالي لمنقى المياه يتفق مع عسر إمداد المياه.
  - اتبع التعليمات الواردة في فصل "العناية والتنظيف".
- 10.2 استخدام الملح والمادة المساعدة على الشطف والمنظف
  - استخدم الملح والمادة المساعدة على الشطف والمنظف المخصص لغسالة الأطباق. فقد تتسبب المنتجات الأخرى في تلف الغسالة.
  - في المناطق التي بها عسر ماء وعسر ماء شديد، ننصح باستخدام منظف سادة لغسالة الأطباق (مسحوق، جيل، أقراص بدون وظائف إضافية)، واستخدام المادة المساعدة على الشطف والملح بشكل منفصل للحصول
- اتباع النصائح التالية لضمان الحصول على أفضل نتائج للتنظيف والتجفيف في الاستخدام اليومي وأيضاً المساعدة في حماية البيئة.
- غسل الأطباق في غسالة الأطباق وفقاً للتعليمات الواردة في دليل المستخدم عادة ما يستهلك كمية أقل من المياه والطاقة مقارنة بغسل الأطباق يدوياً.
- قم بتحميل غسالة الأطباق بكامل طاقتها لتوفير المياه والطاقة. للحصول على أفضل نتائج تنظيف، قم بترتيب العناصر في السلال وفقاً لما هو وارد في التعليمات الواردة في دليل المستخدم ولا تتألف في تحميل السلال.
- لا تغم بشطف الأطباق مسبقاً باليد. حيث إن ذلك يزيد من استهلاك المياه والطاقة. عند الحاجة، حدد برنامج مع مرحلة ما قبل الغسيل.
- قم بإزالة بقايا الطعام الكبيرة من الأطباق والأكواب والكؤوس الفارغة قبل وضعها داخل الغسالة.
- قم بالنقع أو التنظيف بشكل خفيف لأواني الطعام التي تستخدم مع الطعام المطهو جيداً أو المخبوز قبل غسلها في الغسالة.
- تأكد من أن الأطباق داخل السلة لا تلمس ولا تغطي بعضها البعض. وجنبها فقط سيصل الماء لكافة الأطباق بشكل كامل ويتم غسلها.
- يمكنك استخدام منظف غسالة الأطباق والمادة المساعدة على الشطف والملح

## 10.4 تحميل السلال

- استخدم دائماً مساحة السلال الكاملة.
- استخدم الجهاز لغسل العناصر التي يمكن غسلها في غسالة الأطباق فقط.
- يحظر غسل العناصر المصنوعة من الخشب والقرن والألومنيوم والقصدير والنحاس في الجهاز لأنها قد تتسبب في شروخ أو شقوق أو قد يحدث لها تشوه أو تشقق.
- لا تغسل عناصر الغسالة يمكنها امتصاص الماء (الإسفنج والأقمشة المنزلية).
- ضع العناصر الفارغة (كالكؤوب والكؤوس والأواني) مع توجيه الجزء المفتوح لأسفل.
- تأكد من عدم ملامسة الكؤوب لبعضها البعض.
- ضع العناصر خفيفة الوزن في السلة العلوية.
- تأكد من ثبات العناصر في مكانها.
- ضع أدوات المائدة والعناصر الصغيرة في سلة أدوات المائدة.
- تأكد من أن أذرع الرش تتحرك بحرية قبل بدء برنامج.

## 10.5 قبل بدء برنامج

- قبل بدء البرنامج المحدد، تأكد من:
  - نظافة الفلاتر ومن تركيبها بالطريقة الصحيحة.
  - إحكام غلق غطاء وعاء الملح.
  - عدم انسداد أذرع الرش.
  - وجود الملح والمادة المساعدة على الشطف (ما لم تقم باستخدام الأقراص متعددة الأغراض).
  - وضع العناصر في السلال بشكل صحيح.
  - البرنامج مناسب لنوع الحمولة ودرجة الانساخ.
  - استخدام الكمية الصحيحة من المنظف.

## 10.6 تفريغ السلات

1. اترك أدوات المائدة تبرد قبل إخراجها من الجهاز. فالأشياء الساخنة تتعرض للتلف بسهولة.
2. قم بإزالة العناصر من السلة السفلية أولاً، ثم من السلة العلوية.

بعد انتهاء البرنامج، قد يظل الماء على السطح الداخلي للجهاز.



على أفضل مستوى من التنظيف ونتائج التجفيف.

- قم مرة واحدة في الشهر على الأقل بتشغيل الغسالة باستخدام منظف الغسالة المناسب خصيصاً لهذا الغرض.
- لا تنوب أقراص المنظف بالكامل مع البرامج القصيرة. لمنع وجود بقايا المنظف على أدوات المائدة، نوصيك باستخدام الأقراص مع البرامج الطويلة.
- قم دائماً باستخدام الكمية الصحيحة من المنظف. يمكن أن تؤدي الجرعة غير الكافية من المنظف إلى نتائج تنظيف ضعيفة وأثار للماء العسر أو البقع على العناصر. استخدام كمية كبيرة من المنظف مع الماء البسر أو المخفف ينتج عنه بقايا منظفات على الأطباق. اضبط كمية المنظف حسب درجة عسر الماء. يرجى الرجوع إلى التعليمات الموجودة على عبوة المنظف.
- احرص دائماً على استخدام الكمية الصحيحة من المادة المساعدة للشطف. الجرعة غير الكافية من المادة المساعدة على الشطف تقلل من نتائج التجفيف. استخدام كمية زائدة عن الحد من المادة المساعدة على الشطف ينتج عنه طبقات مائلة للزرقة على العناصر.
- تأكد من أن مستوى منقي المياه صحيح. إذا كان المستوى مرتفعاً للغاية، ربما تتسبب الكمية الزائدة من الملح في حالة من الصدا على أدوات المائدة.

## 10.3 ماذا تفعل عندما ترغب في إيقاف استخدام الأقراص متعددة الأغراض

قبل البدء في استخدام المنظف والملح والأداة المساعدة على الشطف بشكل منفصل اتبع الإجراء التالي.

1. اضبط منقي المياه على أعلى مستوى.
2. تأكد من امتلاء حاوية الملح ووعاء المادة المساعدة على الشطف.
3. ابدأ أقصر البرامج بمرحلة شطف. لا تصفئ المنظف ولا تضع الأطباق في السلال.
4. عند اكتمال البرنامج، اضبط منقي المياه حسب عسر المياه بمنطقتك.
5. اضبط كمية المادة المساعدة على الشطف المتحررة.
6. قم بتفعيل إخطار فراغ المادة المساعدة على الشطف.

## 11. العناية والتنظيف

تتسبب الفلاتر المتسخة وأذرع الرش المسدودة في خفض جودة الغسيل. قم بفحصها بصفة دورية ونظفها إن لزم الأمر.

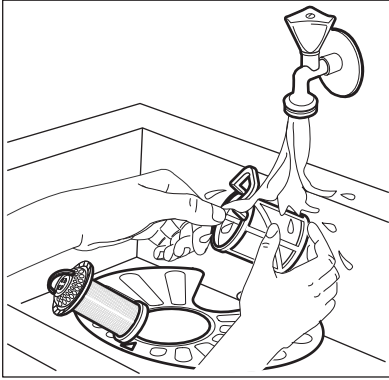


تحذير  
أوقف تشغيل الجهاز وأفضل قابس التيار الرئيسي عن مقبس التيار قبل الصيانة.

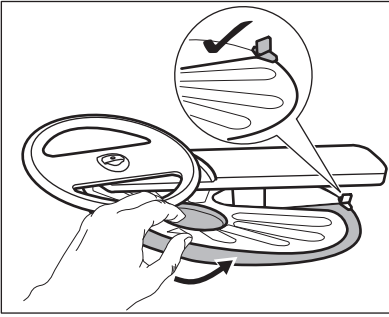


## 11.1 تنظيف المرشحات

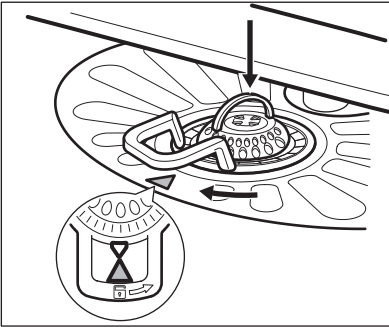
يتكون نظام المرشح من 3 أجزاء.



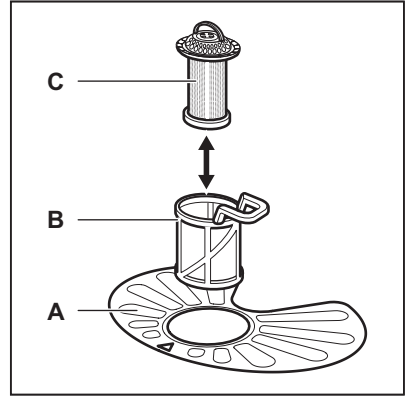
5. تأكد من عدم وجود بقايا طعام أو أتربة في البالوعة أو حول حوافها.  
6. أعد المرشح المسطح في مكانه (A). تأكد من أنه في مكانه الصحيح تحت الموجهين.



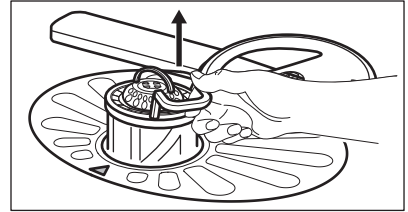
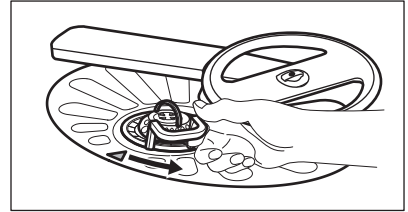
7. أعد تجميع المرشحين (B) و (C).  
8. أعد المرشح (B) في المرشح المسطح (A). أدر الفلتر اتجاه عقارب الساعة حتى يستقر في مكانه.



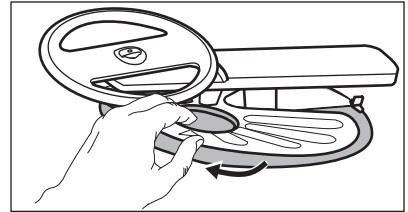
تحذير  
قد يؤدي الوضع غير الصحيح  
للفلترات إلى حدوث نتائج غير  
سليمة وتلف الجهاز.



1. أدر المرشح (B) عكس عقارب الساعة وقم بإزالته.



2. قم بإزالة المرشح (C) من الفلتر (B).  
3. قم بإزالة المرشح المسطح (A).



4. اغسل المرشحات.



- إذا كنت تستخدم بانتظام برامج ذات مدد قصيرة، فيمكن لهذه البرامج أن تترك ترسبات من الدهن والجير داخل الجهاز. لتفادي هذا الأمر، نوصيك بتشغيل البرامج ذات المدد الطويلة على الأقل مرتين في الشهر.
- للحفاظ على أفضل أداء لجهازك، ننصحك باستخدام منتج تنظيف محدد شهرياً للأطباق. يرجى الرجوع بعناية إلى التعليمات الموجودة على عبوة المنتج.

## 11.2 تنظيف أذرع الرش

لا تتزع أذرع الرش. إذا تعرضت فتحات أذرع الرش للانسداد، فقم بإزالة الأجزاء المتبقية من الأوساخ بشيء ذي سن رفيع.

## 11.3 التنظيف الخارجي

- نظف الجهاز بقطعة قماش ناعمة مبللة.
- لا تستخدمى إلا المنظفات المحايدة.
- لا تستخدم منتجات كاشطة، أو أقمشة التنظيف الكاشطة أو المذيبات.

## 11.4 التنظيف الداخلي

- نظف الجهاز بعناية بما في ذلك الحشية المطاطية للباب مستخدماً قطعة قماش ناعمة مبللة.

## 12. استكشاف الأعطال وإصلاحها

راجع الجدول أعلاه لمعلومات عن المشكلات المحتملة.

تعرض الشاشة رمز تنبيه مع بعض المشكلات.

**تحذير**  
عدم إصلاح الجهاز بشكل صحيح قد يؤدي إلى خطر على سلامة المستخدم. يجب أن يقوم بأي إصلاحات موظف مؤهل.



معظم المشكلات التي قد تحدث يمكن حلها دون الحاجة إلى الاتصال بمركز الخدمة المعتمد.

المشكلة ورمز التنبيه	السبب المحتمل والحل
تعذر تفعيل الجهاز.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تأكد من أن قابس التيار الرئيسي متصل بمقبس التيار الرئيسي.</li> <li>• تأكد من عدم تلف أي مصهر في صندوق المصاهر.</li> </ul>
يتعذر بدء تشغيل البرنامج.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تأكد من أن باب الجهاز مغلق.</li> <li>• اضغط على Start.</li> <li>• في حالة ضبط البدء المؤجل، فقم بإلغاء الإعداد أو الانتظار لنهاية العد التنازلي.</li> <li>• يقوم الجهاز بإعادة شحن الراتنج داخل منقي المياه. مدة الإجراء حوالي 5 دقائق.</li> </ul>
لا يتم ملء الجهاز بالماء. الشاشة تعرض i10 أو i11.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تأكد من أن صنوبر المياه مفتوح.</li> <li>• تأكد من أن ضغط إمدادات المياه ليس شديد الانخفاض.</li> <li>• للحصول على هذه المعلومات، اتصل بهيئة المياه المحلية.</li> <li>• تأكد من عدم انسداد صنوبر المياه.</li> <li>• تأكد من عدم انسداد الفلتر الموجود في خرطوم الإدخال.</li> <li>• تأكد من عدم وجود التواءات أو تيبات في خرطوم الإدخال.</li> </ul>
لا تقوم الغسالة بتصريف المياه. الشاشة تعرض i20.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تأكد من عدم انسداد تصريف الحوض.</li> <li>• تأكد من عدم انسداد نظام الفلتر الداخلي.</li> <li>• تأكد من عدم وجود التواءات أو تيبات في خرطوم التصريف.</li> </ul>

المشكلة ورمز التنبيه	السبب المحتمل والحل
الجهاز المضاد للغمر قيد التشغيل. الشاشة تعرض i30.	<ul style="list-style-type: none"> <li>أغلق صنوبر الماء.</li> <li>تأكد من تثبيت الجهاز بشكل صحيح.</li> <li>تأكد من تحميل السلال حسب التعليمات الواردة في دليل المستخدم.</li> </ul>
يتوقف الجهاز ويبدأ في العمل مرات أكثر أثناء التشغيل.	هذا أمر طبيعي. يوفر أفضل نتائج التنظيف وتوفيرات الطاقة.
يستمر البرنامج فترة طويلة.	<ul style="list-style-type: none"> <li>حدد الخيار TimeManager لتقليل مدة البرنامج.</li> <li>في حالة ضبط خيار البدء المؤجل، قم بإلغاء إعداد التأجيل أو الانتظار إلى نهاية العد التنازلي.</li> </ul>
تختلف مدة البرنامج المعروض عن المدة المعروضة في جدول قيم الاستهلاك.	راجع جدول قيم الاستهلاك في الفصل "البرامج".
يزداد الوقت المتبقي في الشاشة ويتقل إلى نهاية مدة البرنامج تقريباً.	هذا ليس عطلاً. الجهاز يعمل بشكل سليم.
يجب ضبط خيارات البرنامج مرة أخرى في كل مرة.	لحفظ الإعداد المفضل لك، استخدم الخيار MyFavourite.
تسريب بسيط من باب الجهاز.	<ul style="list-style-type: none"> <li>الثلاجة غير مستوية. قم بفك القدم القابلة للضبط قليلاً أو أحكم ربطها (حسب الحاجة).</li> <li>باب الجهاز ليس في وضع متوسط على الحوض. اضبط القدم الخلفية (حسب الحاجة).</li> </ul>
باب الجهاز صعب الإغلاق.	<ul style="list-style-type: none"> <li>الثلاجة غير مستوية. قم بفك القدم القابلة للضبط قليلاً أو أحكم ربطها (حسب الحاجة).</li> <li>أجزاء من أدوات المائدة بارزة من السلال.</li> </ul>
باب الجهاز يفتح أثناء دورة الغسيل.	الوظيفة AirDry تم تفعيلها. يمكنك إلغاء تفعيل الوظيفة. راجع "الإعدادات".
توجد أصوات طرق/أصوات عتيقة من داخل الجهاز.	<ul style="list-style-type: none"> <li>أدوات المائدة غير مرتبة بشكل صحيح في السلال. راجع كتيب تحميل السلة.</li> <li>تأكد من أن أذرع الرش تستطيع الدوران بحرية.</li> </ul>
الجهاز يجعل قاطع الدائرة يتعثر.	<ul style="list-style-type: none"> <li>قوة التيار الكهربائي غير كافية لإمداد جميع الأجهزة التي قيد الاستخدام في نفس الوقت. تحقق من قوة التيار الكهربائي بمقيس الكهرباء ومن قدرة العداد أو اطفئ أحد الأجهزة قيد الاستخدام.</li> <li>عطل كهربائي داخلي بالجهاز. اتصل بمركز خدمة معتمد.</li> </ul>



**تحذير**  
لا نوصي باستخدام الجهاز حتى يتم إصلاح المشكلة بالكامل. أفضل الجهاز ولا تقم بتوصيله مرة أخرى إلى أن تتأكد من أنه يعمل بشكل صحيح.

راجع الأقسام "قبل الاستخدام الأول" أو "الاستخدام اليومي" أو "تلميحات ونصائح" لمعرفة الأسباب الأخرى المحتملة.

بمجرد فحصك للجهاز، قم بإلغاء تفعيل الجهاز ثم تفعيله. إذا حدثت المشكلة مرة أخرى، فاتصل بمركز خدمة معتمد.  
بالنسبة لرموز التنبيه غير الموصوفة في الجدول، اتصل بمركز خدمة معتمد.

## 12.1 نتائج الغسيل والتجفيف غير مرضية

المشكلة	السبب المحتمل والحل
نتائج غسيل سيئة.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• استخدم برامج غسيل أكثر كثافة.</li> <li>• نظّف نفاثات ذراع الرش والفتر. راجع الفصل "العناية والتنظيف".</li> <li>• راجع "الاستخدام اليومي" و"تلميحات ونصائح" وكتيب تحميل السلة.</li> </ul>
نتائج تجفيف سيئة.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تُركت أدوات المائدة لمدة طويلة داخل الجهاز المغلق.</li> <li>• لا يوجد مادة مساعدة على الشطف أو أن جرعة المادة المساعدة على الشطف لا تكفي. قم بملء موزع المادة المساعدة على الشطف أو اضبط جرعة المادة المساعدة على الشطف على أعلى مستوى.</li> <li>• قد تحتاج المواد البلاستيكية إلى التجفيف بمنشفة.</li> <li>• للحصول على أفضل أداء تجفيف، قم بتفعيل الخيار XtraDry واضبط الوظيفة AirDry.</li> <li>• استخدم دائماً المادة المساعدة على الشطف، حتى مع استخدام الأقراص متعددة الاستخدام.</li> </ul>
توجد آثار أو طبقات مائلة للزرقة على الأكواب والأطباق.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• كمية المادة المساعدة على الشطف التي يتم إصدارها كبيرة للغاية. اضبط جرعة المادة المساعدة على الشطف على مستوى أقل.</li> <li>• كمية المنظف كبيرة للغاية.</li> </ul>
توجد بقع وقطرات ماء جافة على الأكواب والأطباق.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• كمية المادة المساعدة على الشطف غير كافية. اضبط جرعة المادة المساعدة على الشطف على مستوى أعلى.</li> <li>• جودة المادة المساعدة على الشطف قد تكون هي السبب.</li> </ul>
الأطباق مبتلة.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• للحصول على أفضل أداء تجفيف، قم بتفعيل الخيار XtraDry واضبط الوظيفة AirDry.</li> <li>• لا يتضمن البرنامج مرحلة تجفيف أو أنه يتضمن مرحلة تجفيف ولكن بدرجة حرارة منخفضة.</li> <li>• وعاء المادة المساعدة على الشطف فارغ.</li> <li>• جودة المادة المساعدة على الشطف قد تكون هي السبب.</li> <li>• جودة الأقراص متعددة الأغراض قد تكون هي السبب. جرب علامة تجارية مختلفة أو قم بتنشيط وعاء المادة المساعدة على الشطف واستخدم المادة مع الأقراص متعددة الأغراض.</li> </ul>
الجهاز مبتل من الداخل.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• هذا ليس عيباً في الجهاز. الرطوبة تتكثف على جدران الجهاز.</li> </ul>
رغوة غير معتادة أثناء الغسيل.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• استخدم المنظف المصمم خصيصاً لغسالات الأطباق.</li> <li>• استخدم منظفاً لشركة مصنعة أخرى.</li> <li>• لا تقم بنشطف الأطباق مسبقاً تحت المياه الجارية.</li> </ul>
يوجد بعض الصدأ على أدوات المائدة.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• لا يوجد كثير من الملح في الماء المستخدم للغسيل. راجع "منقى المياه".</li> <li>• تم وضع أدوات المائدة المصنوعة من الفضة والفولاذ المقاوم للصدأ مع بعضها. لا تضع الأدوات المصنوعة من الفضة والفولاذ المقاوم للصدأ بالقرب من بعضها.</li> </ul>

المشكلة	السبب المحتمل والحل
توجد بقايا منظف في الوعاء في نهاية البرنامج.	<ul style="list-style-type: none"> <li>التصق قرص مادة التنظيف في الوعاء ومن ثم لم تجرفه المياه.</li> <li>لا يمكن للمياه أن تجرف المنظف من الوعاء. تأكد من أن ذراع الرش غير مسدود.</li> <li>تأكد من أن العناصر الموجودة في السلال لا تعوق فتح غطاء وعاء المنظف.</li> </ul>
روائح داخل الجهاز.	<ul style="list-style-type: none"> <li>راجع "التنظيف الداخلي".</li> </ul>
توجد رواسب جيرية على أدوات المائدة وعلى الحوض وعلى الباب من الداخل.	<ul style="list-style-type: none"> <li>مستوى الملح منخفض، تحقق من مؤشر إعادة التعبئة.</li> <li>غطاء وعاء الملح غير محكم الغلق.</li> <li>مياه الصنبور بها عسر ماء. راجع "منقى المياه".</li> <li>حتى عند استخدام الأقراص متعددة الوظائف، استخدم الملح واضبط إعادة توليد منقى المياه. راجع "منقى المياه".</li> <li>إذا استمرت الرواسب الجيرية، فقم بتنظيف الجهاز باستخدام المنظفات المناسبة.</li> <li>جرب منظفًا آخر.</li> <li>اتصل بمصنع المنظفات.</li> </ul>
أدوات المائدة لونها باهت أو متغير أو تبدو مكسرة.	<ul style="list-style-type: none"> <li>تأكد من أنك لا تصنع في الجهاز سوى الأشياء التي من الآمن وضعها في غسالة الأطباق.</li> <li>قم بتحميل السلة وتفريغها بعناية. راجع كتيب تحميل السلة.</li> <li>ضع العناصر خفيفة الوزن في السلة العلوية.</li> </ul>

راجع الأقسام "قبل الاستخدام الأول" أو "الاستخدام اليومي" أو "تلميحات ونصائح" لمعرفة الأسباب الأخرى المحتملة.



## 13. المعلومات الفنية

الأبعاد	العرض/الارتفاع/العمق (مم)	575 / 898 - 818 / 596
التوصيل الكهربائي (1)	الجهد الكهربائي (فولت)	240 - 200
	التردد (هيرتز)	60 - 50
ضغط إمداد المياه	الحد الأدنى / الحد الأقصى بار (ميغا باسكال)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
إمداد المياه	الماء البارد أو الساخن (2)	بحد أقصى 60 درجة مئوية
القدرة	إعدادات للمكان	13

(1) راجع لوحة التصنيف لمعرفة القيم الأخرى.

(2) إذا كانت المياه الساخنة متوافرة من مصدر طاقة بديل، (مثل، ألواح الطاقة الشمسية)، فقم باستخدام مصدر إمداد مياه ساخن لتقليل استهلاك الطاقة.

## 14. السعودية - خدمة العملاء

في هذه الدول يتم تطبيق كافة شروط وأحكام الضمان الخاص بوكلائنا. يرجى طلب المزيد من التفاصيل من هؤلاء الوكلاء مباشرة.



مزيد من وكالات تقديم خدمات ما بعد البيع في كافة أنحاء العالم

**العنوان البريدي:**  
ص. ب. 2728 الرياض 11461  
المملكة العربية السعودية  
هاتف: +966 11 243-9732  
فاكس: +966 11 243-9674

**شركة First Distribution (FDC) مجموعة  
الفيصلية**  
**عنوان مركز الخدمة الرئيسي:**  
منطقة الخالدية - شارع الميناء - اسم المبنى:  
موسى 4  
الدمام، المملكة العربية السعودية.

## 15. المخاوف البيئية

من المخلفات المنزلية الأخرى. ومن ثم قم بإعادة  
المنتج إلى الجهة المسئولة عن إعادة التصنيع  
بمنطقتك أو اتصل بالمجلس المحلي التابع له.

أعد تدوير المواد التي تحمل الرمز . ضع  
الأغلفة في حاوية مناسبة لإعادة التدوير. ساعد  
في حماية البيئة والصحة الإنسانية وقم بإعادة  
تصنيع مخلفات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية. لا  
تتخلص من الأجهزة التي تحمل رمز  مع غيرها





[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



156805110-A-072021

